

Tisch-/Stehleuchte

Table/Floor Lamp

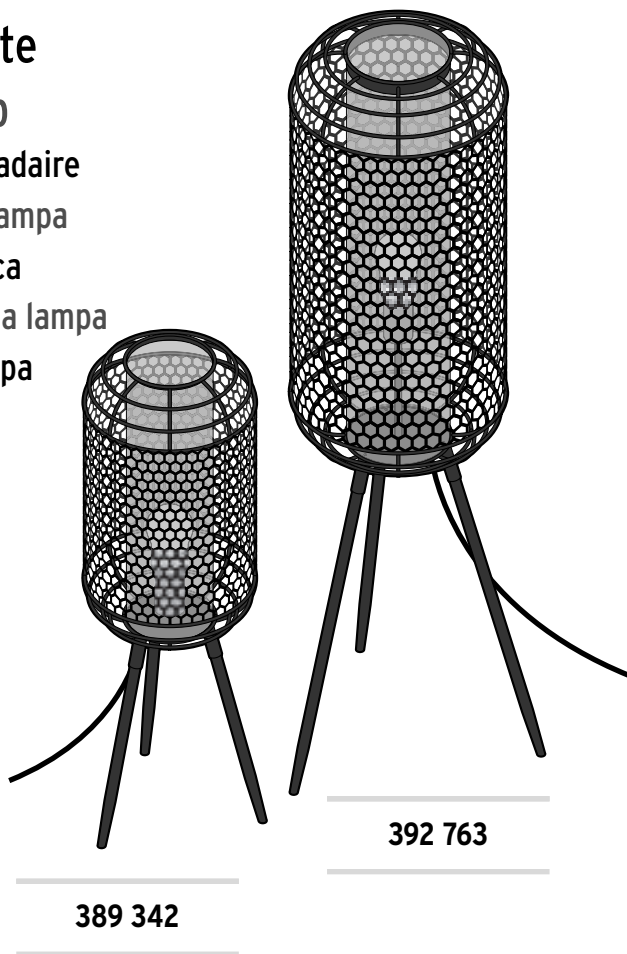
Lampe de table / lampadaire

Stolní lampa / stojací lampa

Lampa stołowa / stojąca

Stolová lampa / stojacia lampa

Asztali lámpa / állólámpa



Gebrauchsanleitung

Instructions for use

Mode d'emploi

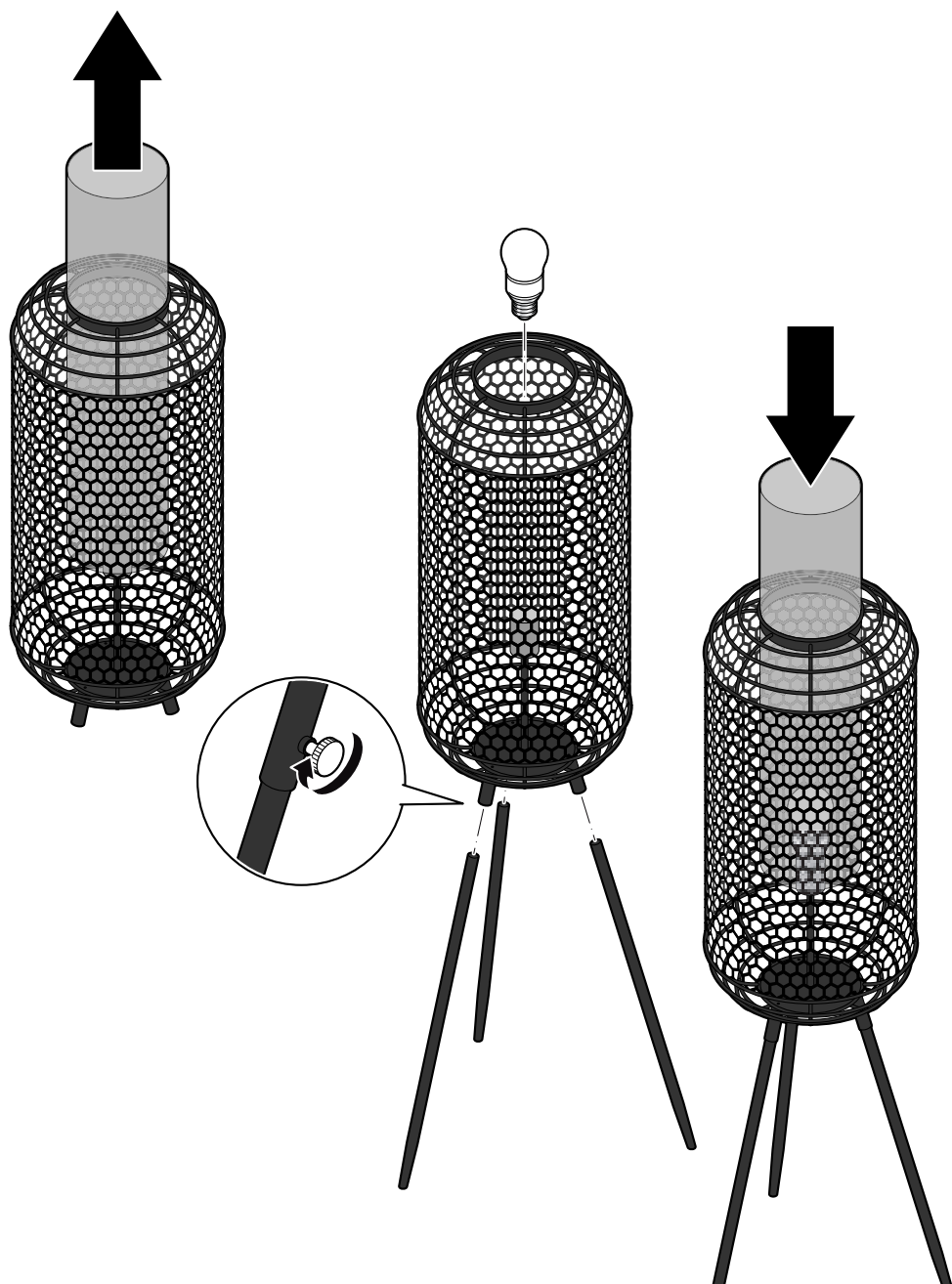
Návod k použití

Instrukcja użytkowania

Návod na použitie

Használati útmutató

Montage | Assembly | Montage | Montáž
Montaż | Montáž | Összeszerelés



DEUTSCH

Nach Anlieferung den Innenschirm herausziehen, die Transportfolie entfernen und den Innenschirm wieder einsetzen.

ENGLISH

Upon purchase, remove the inner lampshade and the transport film and then reinsert the inner lampshade.

FRANÇAIS

Après la livraison, retirez le diffuseur intérieur et enlevez le film de protection, puis remettez le diffuseur intérieur en place.

ČESKY

Po dodání vytáhněte vnitřní stínítko, odstraňte transportní fólii a vnitřní stínítko zase nasadíte.

POLSKI

Po otrzymaniu lampy wyjąć klosz wewnętrzny, zdjąć z niego folię zabezpieczającą do transportu i ponownie włożyć go do lampy.

SLOVENSKY

Po dodaní vytiahnite vnútorné tienidlo, odstráňte fóliu na ochranu pri transporte a vnútorné tienidlo znova nasadíte.

MAGYAR

A kiszállítás után húzza ki a belső búrát, távolítsa el a szállítási fóliát, majd tegye vissza a belső búrát.



Ein-/Aus-Schalter
On/Off switch
Interrupteur marche/arrêt
Vypínač
Włącznik/wyłącznik
Spínač zap./vyp.
Be-/kikapcsoló gomb



Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck



Die Leuchte ist zum Aufstellen in trockenen Innenräumen konzipiert und für die Verwendung in Feuchträumen (z.B. Badezimmer) und im Freien ungeeignet.

GEFAHR für Kinder

- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial und Kleinteile (z.B. die Schrauben) von Kindern fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

GEFAHR durch Elektrizität

- Die Leuchte darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen, da dann die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Schließen Sie die Leuchte nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten der Leuchte übereinstimmt.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Stecker ziehen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn während des Betriebs Störungen auftreten, bevor Sie das Leuchtmittel wechseln, die Leuchte auseinandernehmen oder reinigen. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, nicht am Netzkabel.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht, wenn die Leuchte oder das Netzkabel Beschädigungen aufweist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Leuchte vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt oder über den Kundenservice durchführen.

Auch das Netzkabel darf nicht selbst ausgetauscht werden.

- Halten Sie das Netzkabel fern von Hitzequellen und scharfen Kanten.

WARNUNG vor Brand / Verbrennungen

- Die Leuchte wird während des Betriebs im Bereich des Leuchtmittels heiß. Achten Sie darauf, dass niemand die heißen Teile berührt. Lassen Sie die Leuchte abkühlen, bevor Sie das Leuchtmittel wechseln. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Leuchtmittel und Leuchte werden im Betrieb heiß. Decken Sie die Leuchte nicht ab und hängen Sie auf keinen Fall Gegenstände über die Leuchte.

WARNUNG vor Verletzungen

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass sich niemand darin verfangen kann.

VORSICHT - Sachschaden

- Benutzen Sie nur den in den „Technischen Daten“ angegebenen Leuchtmittel-Typ. Die maximale Lampenleistung darf nicht überschritten werden.
- Schließen Sie die Leuchte nicht an einen externen Dimmer an, da dies die Elektronik des beiliegenden Leuchtmittels beschädigen würde.
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte Schaden nehmen. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Pflege der Leuchte beschränkt sich auf die Oberfläche. Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes, fusselfreies Tuch bzw. einen Staubwedel.

Technische Daten

Modell:	389 342 (Tischleuchte) 392 763 (Stehleuchte)
Netzspannung:	230 V ~ 50 Hz
Leuchtmittel: (im Lieferumfang:	1 x Typ E27, maximal 40 Watt Filament-LED-Lampe, 4 W)
Schutzklasse:	II 
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C
Hergestellt von:	Nino Leuchten GmbH, Hafervöhlde 7, 59457 Werl, Germany

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und das beiliegende Leuchtmittel wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schützt die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de.

Defekte Leuchtmittel müssen einer umweltgerechten Entsorgung an einer Sammelstelle für Elektroschrott zugeführt werden.

en

Safety warnings



This product is equipped with safety features. Nevertheless, read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage.

Keep these instructions for future reference. If you give this product to someone else, remember to also include these instructions.

Intended use



The lamp is designed for use in dry indoor rooms and is not suitable for use in rooms exposed to high levels of humidity (e.g. bathrooms) or outdoors.

DANGER to children

- Children are unaware of the dangers associated with improper use of electrical appliances. Therefore, keep children away from the product.
- Keep all packaging materials and small parts (e.g. the screws) out of the reach of children. There is a risk of suffocation!

DANGER due to electricity

- The lamp must not come into contact with water or other liquids, as this poses a risk of electric shock.
- Only connect the lamp to a properly installed wall socket with a voltage that complies with the technical specifications of the lamp.
- The wall socket must be easily accessible so that you can unplug the lamp quickly if necessary.
- Remove the mains adapter from the wall socket if malfunctions occur during use, before changing the bulb and before cleaning or dismantling the lamp. To do so, always pull on the plug and not on the mains cable.
- Do not use the lamp if the lamp itself or the mains cable display any signs of damage. Remove the plug from the wall socket immediately.
- Do not make any modifications to the lamp. Only have repairs carried out by a specialist workshop or contact the customer care service. Do not attempt to replace the mains cable yourself.
- Keep the mains cable away from sources of heat and sharp or pointed edges.

Technical specifications

WARNING - risk of fire / burn injuries

- The lamp becomes hot around the bulb when in use. Ensure that nobody touches the hot parts. Allow the lamp to cool down before replacing the bulb. There is a risk of burn injuries.
- The lamp and bulb become hot during use. Do not cover the lamp and never hang anything over it.

WARNING - risk of injury

- Route the mains cable in such a way that it is not a tripping hazard.

CAUTION - material damage

- Only use the type of bulb listed in the technical specifications. Do not exceed the maximum lamp wattage.
- Do not connect the lamp to external dimmers, as these may damage the electronics of the bulb provided.
- Appliances connected to the mains power can become damaged during a storm. Therefore, always remove the plug from the wall socket during storms.
- Cleaning must be restricted to the surfaces of the lamp. Only use a dry, lint-free cloth or a duster for cleaning.

Model:	389 342 (table lamp) 392 763 (floor lamp)
Mains voltage:	230 V ~ 50 Hz
Light bulb: (included):	1 x E27, max. 40 watts LED filament bulb, 4 watts)
Protection class:	II 
Ambient temperature:	+10 to +40 °C
Manufactured by:	Nino Leuchten GmbH, Hafervöhrde 7, 59457 Werl, Germany

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.



Disposal

The product, its packaging and the bulb provided have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and helps to preserve the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and light-weight packaging.



Appliances marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!

You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Information about collection points where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Faulty bulbs must be disposed of in the proper manner at a collection point for electrical waste.



Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez l'article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation



Le luminaire est destiné à une utilisation à l'intérieur, dans des locaux secs, et ne doit pas être utilisé à l'extérieur ni dans des locaux humides comme les salles de bains.

DANGER: risques pour les enfants

- Les enfants n'ont pas le sens des risques liés à une utilisation incorrecte des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.
- Tenez l'emballage et les petits éléments (p. ex. les vis) hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

DANGER: risques électriques

- Le luminaire ne doit pas entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides sous peine de choc électrique.
- Ne raccordez le luminaire qu'à une prise de courant installée conformément à la réglementation et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques du luminaire.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement la fiche en cas de besoin.
- Débranchez la fiche de la prise de courant en cas de dérangement survenant pendant l'utilisation, avant de changer l'ampoule et avant de nettoyer ou démonter le luminaire. Tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas le luminaire si le luminaire ou le cordon d'alimentation présentent des détériorations. Débranchez immédiatement la fiche du secteur.

- Ne modifiez pas le luminaire. Ne confiez les réparations de l'article qu'au service après-vente ou à un atelier spécialisé. Ne changez pas vous-même le cordon d'alimentation.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être à distance suffisante de sources de chaleur ou d'arêtes vives.

AVERTISSEMENT: risque de brûlures et d'incendie

- Quand il est allumé, le luminaire est très chaud au niveau de l'ampoule. Veillez à ce que personne ne touche les parties chaudes. Laissez le luminaire refroidir avant d'en changer l'ampoule. Il y a risque de brûlure.
- Quand le luminaire est allumé, l'ampoule et le luminaire sont très chauds. N'accrochez jamais rien au-dessus du luminaire et ne le couvrez pas.

AVERTISSEMENT: risque de blessure

- Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse s'y accrocher.

PRUDENCE: risque de détérioration

- Utilisez uniquement des ampoules du type indiqué dans les «Caractéristiques techniques» et ne dépassant pas la puissance maximale indiquée pour le luminaire.
- Ne branchez pas le luminaire sur un variateur externe sous peine d'endommager le circuit électronique de l'ampoule fournie.
- Les orages peuvent endommager les appareils branchés au secteur. En cas d'orage, débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
- L'entretien du luminaire se limite au nettoyage de la surface. Pour nettoyer le luminaire, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux ou un plumeau.

Caractéristiques techniques

Modèle:	389 342 (lampe de table) 392 763 (lampadaire)
Alimentation:	230 V ~ 50 Hz
Agent lumineux:	1x type E27, 40 watts max. (fournie avec le luminaire: ampoule à filament LED, 4 W)
Classe de protection:	II 
Température ambiante:	+10 à +40 °C
Fabriqué par:	Nino Leuchten GmbH, Hafervöhrde 7, 59457 Werl, Germany (Allemagne)

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'article dues à l'amélioration des produits.



Élimination

L'article, son emballage et l'ampoule fournie sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Les ampoules défectueuses doivent être éliminées dans le respect de l'environnement par un centre de collecte de déchets électroniques.

CS

Bezpečnostní pokyny

Tento výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedoplněním nedošlo k zranění nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití



Tato lampa je určena k umístění do suchých vnitřních prostor a není vhodná k používání venku ani ve vlhkých prostorech (např. v koupelně).

NEBEZPEČÍ pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál a drobné díly (např. šrouby) se nesmí dostat do rukou dětem. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Lampa nesmí přijít do styku s vodou ani jinými kapalinami, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Lampu připojujte pouze do zásuvky instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá technickým parametrům lampy.
- Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli zástrčku rychle vytáhnout.
- Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky, pokud během používání dojde k poruše, když chcete vyměnit žárovku nebo demontovat nebo čistit lampu. Vždy přitom tahejte přímo za zástrčku, nikoli za síťový kabel.
- Lampu nepoužívejte, pokud ona sama nebo síťový kabel vykazují nějaká poškození. V takovém případě okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Neprovádějte na lampě žádné změny. Případné opravy nechte provádět ve specializované opravně nebo v našem servisním centru. Ani výměnu síťového kabelu nesmíte provádět svépomocí.

Technické parametry

- Síťový kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a ostrých hran.

VÝSTRAHA před požárem a popálením

- Lampa je během používání v okolí žárovky horká. Dbejte na to, aby se nikdo nedotkl horkých částí. Před výměnou žárovky nechte lampu nejdříve vychladnout. Hrozí nebezpečí popálení.
- Lampa a žárovka jsou během používání horké. Lampu nezakrývejte a v žádném případě nad ni nezavěšujte žádné předměty.

VÝSTRAHA před nebezpečím poranění

- Síťový kabel položte tak, aby o něj nebylo možné zakopnout.

POZOR na věcné škody

- Používejte jen takový typ žárovky, který je uvedený v kapitole „Technické parametry“. Nesmí být překročen maximální výkon lampy.
- Lampu nepřipojujte k externímu stmívači, neboť by to poškodilo elektroniku přiložené žárovky.
- Za bouřky může dojít k poškození přístrojů připojených k elektrické síti. Proto za bouřky vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Údržba lampy se omezuje pouze na její povrch. K čištění používejte jen suchý hadřík nepouštějící vlákna, popř. oprašovač.

Model:	389 342 (stolní lampa) 392 763 (stojací lampa)
Síťové napětí:	230 V ~ 50 Hz
Žárovka: (součást balení)	1x typ E27, maximálně 40 W filament LED-žárovka, 4 W)
Třída ochrany:	II 
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Výrobce:	Nino Leuchten GmbH, Hafervöhde 7, 59457 Werl, Germany (Německo)

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo na jeho technické a vzhledové změny.



Likvidace

Výrobek, jeho obal a dodaná žárovka jsou vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Vadné žárovky je nutno odevzdat k ekologické likvidaci jako elektroodpad ve sběrném dvoře.

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie



Lampa została zaprojektowana do użytku w suchych pomieszczeniach i nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych (np. w łazience) ani na wolnym powietrzu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Materiały opakowaniowe oraz drobne części (np. śruby) należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Lampa nie może mieć styczności z wodą lub innymi cieczami, gdyż grozi to porażeniem prądem.
- Lampę należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi lampy.
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, jeżeli w czasie pracy wystąpią zakłócenia, a także przed wymianą żarówki oraz przed przystąpieniem do demontażu lub czyszczenia lampy. Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilający.
- Nie należy używać lampy, jeśli lampa lub kabel zasilający wykazują jakiegokolwiek uszkodzenia. Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w lampie. Wszelkie naprawy należy zlecać wyłącznie zakładom specjalistycznym lub Centrum Serwisu. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego.
- Kabel ten należy trzymać z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami i pożarem

- Podczas użycia lampa nagrzewa się w okolicach żarówki. Należy dopilnować, aby nikt nie dotykał gorących części. Przed wymianą żarówki poczekać, aż lampa ostygnie. Istnieje niebezpieczeństwo oparzenia.
- Zarówno żarówka, jak i lampa nagrzewają się podczas użycia do wysokich temperatur. Nie przykrywać lampy ani w żadnym wypadku nie przewieszać przez nią żadnych przedmiotów.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- Kabel zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby nikt się o niego nie mógł potknąć.

UWAGA – ryzyko szkód materialnych

- Należy używać tylko typu żarówek wyszczególnionego w „Danych technicznych” lampy. Nie wolno przekraczać maksymalnej dozwolonej mocy żarówki.
- Nie podłączać lampy do zewnętrznego ściemniacza, ponieważ może dojść do uszkodzenia dołączonej do kompletu żarówki.
- Podczas burzy urządzenia podłączone do sieci elektrycznej mogą zostać uszkodzone. Dlatego podczas burzy należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Pielęgnacja lampy ogranicza się do czyszczenia powierzchni zewnętrznych. Lampę należy czyścić wyłącznie suchą, niestrzępiącą się ściereczką lub miotłą do kurzu.

Dane techniczne

Model:	389 342 (lampa stołowa) 392 763 (lampa stojąca)
Napięcie sieciowe:	230 V ~ 50 Hz
Żarówka :	1 x typu E27, maks. 40 W (w zakresie dostawy: żarówka LED typu filament, 4 W)
Klasa ochrony:	II 
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Producent:	Nino Leuchten GmbH, Hafervöhlde 7, 59457 Werl, Germany (Niemcy)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączoną do zestawu żarówkę wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być wrzucane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Zgodnie z przepisami ochrony środowiska zużyte żarówki należy przekazać do punktu zbiórki elektrośmieci.

sk

Bezpečnostné upozornenia

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpите inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia



Lampa je určená na umiestnenie v suchých miestnostiach a nie je vhodná na použitie vo vlhkých miestnostiach (napr. kúpeľňa) a v exteriéri.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchováajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu a malým dielom (napr. skrutky). Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Zabráňte kontaktu lampy s vodou alebo inými kvapalinami, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Lampu zastrčte iba do zásuvky inštalovanej podľa predpisov, ktorej sieťové napätie sa zhoduje s technickými údajmi výrobku.
- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa zástrčka v prípade potreby dala rýchlo vytiahnuť.
- V prípade, že sa počas prevádzky vyskytnú poruchy, pred výmenou žiarovky, rozobratím alebo čistením lampy vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Prítom vždy ťahajte za zástrčku, nie za sieťový kábel.
- Lampu nepoužívajte pri viditeľných poškodeniach na nej alebo na sieťovom kábli. Okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nevykonať žiadne zmeny na výrobku. Opravy zverte výlučne špecializovanej opravovni, alebo sa obráťte na predajné miesto. Sami nesmiete vymieňať ani sieťový kábel.

Technické údaje

- Chráňte sieťový kábel pred zdrojmi sálavého tepla a ostrými hranami.

VAROVANIE pred popáleninami/požiarom

- Lampa je počas prevádzky v oblasti žiarovky horúca. Dbajte na to, aby sa nik nedotkol horúcich častí. Skôr ako vymeníte žiarovku, nechajte lampu úplne vychladnúť. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Žiarovka a lampa sa počas prevádzky zohrejú a sú horúce. Lampu nezakrývajte a v žiadnom prípade cez ňu nevešajte predmety.

VAROVANIE pred poraneniami

- Sieťový kábel položte tak, aby sa oň nik nemohol zachytiť.

POZOR – Vecné škody

- Používajte len typ žiarovky, ktorý je uvedený v kapitole „Technické údaje“. Nesmie dôjsť k prekročeniu maximálneho výkonu lampy.
- Lampu nezapájajte na externý stmievač, mohlo by to poškodiť elektroniku priloženej žiarovky.
- Počas búrky môže dôjsť k poškodeniu prístrojov zapojených do elektrickej siete. Počas búrky preto vždy vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Ošetrovanie výrobku sa obmedzuje na jeho povrch. Na čistenie používajte len suchú handru, ktorá nepúšťa vlákna, resp. prachovkou.

Model:	389 342 (stolná lampa) 392 763 (stojacia lampa)
Sieťové napätie:	230 V ~ 50 Hz
Žiarovka: (súčasť balenia:	1 x typ E27, max. 40 W LED žiarovka filament, 4 W)
Trieda ochrany:	II 
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Výrobca:	Nino Leuchten GmbH, Hafervöhrde 7, 59457 Werl, Germany (Nemecko)

V rámci vylepšovania produktov si vyhradujeme právo na technické a optické zmeny na výrobku.



Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodaná žiarovka boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Vypálené LED žiarovky sa musia likvidovať ekologicky v zbernom dvore pre elektroodpad.



A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés



A lámpát száraz, belső helyiségekben való használatra tervezték, vizes helyiségekben (pl. fürdőszobában) és a szabadban való használatra nem alkalmas.

VESZÉLY gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen következő veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag és az apró alkatrészek (pl. csavarok) gyermekek kezébe kerüljenek. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- A lámpa nem érintkezhet vízzel vagy más folyadékkal, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a lámpát, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a termék műszaki adataival.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, ha használat közben üzemzavar lép fel, mielőtt izzót cserél, mielőtt a lámpát szétszereli vagy megtisztítja. Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetékét.
- Ne használja a lámpát, ha magán a lámpán vagy a hálózati vezetéken sérülés látható. Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.

- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a lámpán. A szükséges javításokat bízza szakszervízre vagy forduljon a kereskedőhöz. A hálózati vezetékét is csak szakember cserélheti ki.
- A hálózati vezetékét tartsa távol a hőforrásoktól és az éles szélektől.

VIGYÁZAT - égési sérülések / tűzveszély

- A lámpa az izzó körül használat közben felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy senki ne érjen a forró részekhez. Izzócseré előtt hagyja lehűlni a lámpát. Égési sérülések veszélye áll fenn.
- Az izzó és a lámpa használat közben felforrósodnak. Ne takarja le a lámpát, és soha ne függessen főlé tárgyakat.

VIGYÁZAT - sérülésveszély

- A hálózati vezetékét úgy helyezze el, hogy senki ne botolhasson meg benne.

VIGYÁZAT - anyagi károk

- Csak a „Műszaki adatok” című fejezetben megadott izzótípust használja. A lámpa maximális teljesítményét túllépni tilos.
- Ne csatlakoztassa a lámpát egy külső fényerő-szabályzóhoz, mert az károsítaná a mellékelt izzó elektronikáját.
- Vihar esetén az elektromos hálózathoz csatlakoztatott készülékek megrongálódhatnak. Ezért viharban mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.
- Kizárólag a lámpa felülete tisztítható. A termék tisztításához csak száraz, nem bolyhosodó kendőt, illetve tollsöprőt használjon.

Műszaki adatok

Modell:	389 342 (állólámpa) 392 763 (asztali lámpa)
Hálózati feszültség:	230 V ~ 50 Hz
Izzó: (mellékelve:	1 db E27 típusú, max. 40 W filament LED-izzó, 4 W)
Érintésvédelmi osztály:	II 
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Gyártó:	Nino Leuchten GmbH, Hafervöhrde 7, 59457 Werl, Germany (Németország)

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt izzó értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

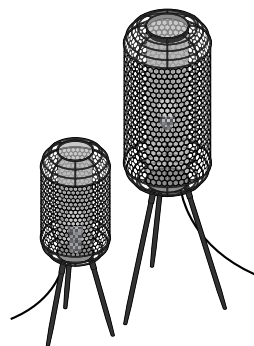
A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

 Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Az elhasznált izzókat környezetbarát módon az elektronikai hulladékoknak fenntartott hulladékgyűjtőben helyezze el.



**Artikelnummer / Product number / Référéce / Číslo výrobku /
Numer artykułu / Číslo výrobku / Cikkszám:**

389 342 (Tischleuchte/table lamp/lampe de table/stolní lampa/
lampa stołowa/stolová lampa/asztali lámpa)

392 763 (Stehleuchte/floor lamp/lampadaire/stojací lampa/
lampa stojąca/stojacia lampa/állólámpa)

Hergestellt von • Manufactured by • Fabriqué par • Výrobce • Producent • Gyártó:
Nino Leuchten GmbH, Hafervöhrde 7, 59457 Werl, Germany